

KHU CÔNG NGHIỆP HÀM KIÊM I

TỈNH BÌNH THUẬN



HAM KIEM I INDUSTRIAL PARK

BINH THUAN PROVINCE



HOANG QUAN[®] REAL ESTATE CORP.

HO CHI MINH CITY

286-288 Huynh Van Banh St., Ward 11, Phu Nhuan District
Tel: 08 6292 8617

BINH THUAN

198 Nguyen Hoi St., Phan Thiet City
Tel: 0623 722 722

VINH LONG

97-99 Pham Thai Buong St., Ward 11, Vinh Long City
Tel: 070 3852 020

email: hamkiemip@hoangquan.com.vn

www.hoangquan.com.vn

KHU CÔNG NGHIỆP HÀM KIÊM I

HAM KIEM I INDUSTRIAL PARK

Tên dự án: Khu công nghiệp Hàm Kiêm I

Chủ đầu tư: Công ty Cổ Phần TV - TM - DV Địa Ốc Hoàng Quân Bình Thuận

Đơn vị tiếp thị và phân phối:

Công ty Cổ Phần TV - TM - DV Địa Ốc Hoàng Quân
 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P. 11, Quận Phú Nhuận, Tp. Hồ Chí Minh
 -ĐT: 08. 6292 8617
 - Email: hamkiemip@hoangquan.com.vn
 - Website: www.hoangquan.com.vn

Project name: Ham Kiem I Industrial Park

Project Owner/Developer: Hoang Quan Binh Thuan Real Estate Corporation

Marketing and leasing agent:

Hoang Quan Real Estate Corporation
 286-288 Huynh Van Banh St., Ward 11, Phu Nhuan Dist., Ho Chi Minh City
 - Tel: 08. 6296 8617
 - Email: hamkiemip@hoangquan.com.vn
 - Website: www.hoangquan.com.vn

VỊ TRÍ

Địa điểm xây dựng: Huyện Hàm Thuận Nam, Tỉnh Bình Thuận. Khu vực trung tâm giao thương và xuất nhập khẩu hàng hoá của Bình Thuận và các tỉnh lân cận

- Nằm cạnh quốc lộ 1A và đường sắt Bắc Nam.
- Cách Tp. Hồ Chí Minh 180 km.
- Cách Tp. Phan Thiết 09 km.
- Cách ga Mương Mán 05 km.
- Cách cảng Vĩnh Tân - Tuy Phong 100km.
- Cách sân bay Phan Thiết 30km

TỔNG DIỆN TÍCH: 146,2 ha

LOCATION

Location: Ham Thuan Nam District, Binh Thuan Province. A trading center of Binh Thuan Province and other nearby Provinces

- Nearby National Road 1A, North-South Railway Line.
- 180km away from Hochiminh City.
- 09km away from Phan Thiet City.
- 05 km away from Muong Man Railway station.
- 100km away from Vinh Tan - Tuy Phong Port.
- 30km away from Phan Thiet Airport

AREA: 146.2 ha





GIỚI THIỆU VỀ VÙNG NAM TRUNG BỘ

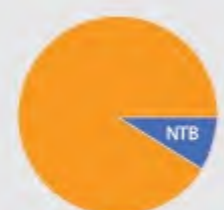
Vùng Duyên hải Nam Trung Bộ có vị trí địa lý kinh tế rất thuận lợi, nằm trên trục các đường giao thông như: đường bộ, đường sắt, đường hàng không và đường biển, gần thành phố Hồ Chí Minh và khu tam giác kinh tế trọng điểm miền Đông Nam Bộ; cửa ngõ của Tây Nguyên, đường xuyên Á ra biển nối với đường hàng hải quốc tế.

DIỆN TÍCH



44.360,7 km²

DÂN SỐ



8.984.000 người

NGUỒN LAO ĐỘNG

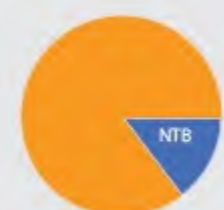
Nguồn lao động phổ thông và tay nghề cao phong phú.

Dân số trong độ tuổi lao động: chiếm 61%.

AN INTRODUCTION OF SOUTH CENTRAL

The South Central Coast Region holds a very advantageous geographic position when located on the axis of roadway, railway and seaway. It is near to Ho Chi Minh City and the triangle of strategic economic zone of Southeast Region. In addition, the region is the gateway of highlands, across Asia way to the sea and connects to international maritime traffic.

AREA



44,360.7 km²

POPULATION



8,984,000 people

LABOR RESOURCE

Skilled and common labor: abundant.

Working-age population: 61%.

TÀI NGUYÊN THIÊN NHIÊN

- Là vùng phát triển đánh bắt và nuôi trồng hải sản quy mô lớn của cả nước
- Tiềm năng phát triển du lịch biển cùng với du lịch nghỉ dưỡng với các bãi biển đẹp: Mỹ Khê (Đà Nẵng), Sa Huỳnh (Quảng Ngãi), Quy Nhơn (Bình Định), Nha Trang (Khánh Hòa), Cà Ná (Ninh Thuận), Mũi Né (Bình Thuận)...
- Tiềm năng lớn về khoáng sản: Zircon 4, cát thủy tinh, đá granit, sét betonit, sản xuất muối nổi tiếng ở Cà Ná, Sa Huỳnh...

ĐẶC ĐIỂM PHÁT TRIỂN KINH TẾ

- Công nghiệp chủ yếu là cơ khí, chế biến nông - lâm - thủy sản và sản xuất hàng tiêu dùng.
- Hoạt động khai thác, nuôi trồng chế biến hải sản rất phong phú.
- Dịch vụ du lịch - các hoạt động du lịch nghỉ dưỡng - hội nghị phong phú.
- Kinh doanh dịch vụ hàng hải - cảng biển chuyên dụng

NATURAL RESOURCE

- Binh Thuan has been one of the largest sea products area of the nation
- Strong potential for tourism development with many beautiful beaches and resorts like: Mỹ Khê (Đà Nẵng), Sa Huỳnh (Quảng Ngãi), Quy Nhơn (Bình Định), Nha Trang (Khánh Hòa), Cà Ná (Ninh Thuận), Mũi Né (Bình Thuận)...
- Many kinds of minerals: Zircon 4, granite, glass land, bentonite clay, well-known salt production in Ca Na, Sa Huynh...

ECONOMIC GROWTH

- Targeted industries: mechanics, aqua-agricultural-forestry products processing and consumer goods manufacture
- Various fisheries and seafood processing activities
- Tourism sector: MICE tourism and health - tourism
- Logistics and seaport related services

TỈNH BÌNH THUẬN

VỊ TRÍ ĐỊA LÝ

- Phía Bắc và Đông Bắc giáp Ninh Thuận
- Phía Tây Bắc giáp Lâm Đồng
- Phía Tây giáp Đồng Nai
- Phía Tây Nam giáp Bà Rịa - Vũng Tàu

DIỆN TÍCH

7.812,9 km²

DÂN SỐ 2012

1.244.914 người. Cả tỉnh có 757.890 người trong độ tuổi lao động.



BINH THUAN PROVINCE

GEOGRAPHIC LOCATION

- The north & the North-east: Adjacent Ninh Thuan province
- The north-west: Adjacent Lam Dong Province
- The west: Adjacent Dong Nai province.
- The South-west: Adjacent Ba Ria-Vung Tau province

AREA

7,812.9 km²

POPULATION 2012

1,244,914 people. People in working age: 757,890

NGUỒN NGUYÊN LIỆU SẢN XUẤT & TÀI NGUYÊN THIÊN NHIÊN

- Trữ lượng khai thác đánh bắt hải sản đạt 240.000 tấn hải sản
- Vùng chuyên canh cây công nghiệp, cây ăn quả với: thanh long, điều, tiêu, bông vải, cao su
- Nguồn khoáng sản tương đối đa dạng với trữ lượng lớn
- Bãi biển đẹp - với nhiều khu du lịch - resort cao cấp đã hình thành trong tỉnh

ĐẶC ĐIỂM KINH TẾ

- Bình Thuận có ngư trường rộng 52.000 km², trữ lượng khai thác thủy hải sản lớn với nhiều loại có giá trị kinh tế cao như tôm, điệp, sò lông, dòm.
- Nông - lâm nghiệp Bình Thuận phát triển đa dạng, toàn tỉnh có hơn 200 ngàn ha đất nông nghiệp, với các loại trái cây: thanh long, điều, cao su...
- Công nghiệp chế biến xuất khẩu sử dụng nguyên liệu lợi thế của địa phương: thủy sản chế biến, may mặc, vật liệu xây dựng, nước khoáng, hàng thủ công mỹ nghệ
- Là một tỉnh ven biển khí hậu quanh năm nắng ấm, nhiều bãi biển sạch đẹp, thuận lợi để phát triển du lịch ở các lĩnh vực như du lịch thể thao, nghỉ dưỡng biển, du lịch sinh thái, sân golf...
- Tốc độ tăng trưởng kinh tế (GDP) giai đoạn 2009 - 2010 đạt bình quân khoảng 14,0%/năm

NATURAL RESOURCE

- There are great potential fishing products with gross output: 240,000 tons/year.
- Bình Thuận has increased industrial and fruit plants specialized intensive areas, consist of: dragon fruit, cashew nuts, pepper, rubber.
- Many kinds of minerals: zircon 4, granite, glass land
- Beautiful beaches and many luxurious resorts around Mui Ne

ECONOMIC GROWTH

- The coastline for fishing industry is 52,000 km², with many high value seafood including shrimp, scallops, ark shell.
- The province has 200,000 ha of agricultural land with many kind of crops: dragon fruits, cashew nuts, rubber.
- The export processing industries base on local materials, such as: seafood processing, textile, construction materials and handicrafts and fine arts.
- Bays, peninsulas, and beautiful sceneries with beaches are great potential for development of tourism.
- The economic growth rate during 2009 -2010 was 14% / year.

LAND USE PLANNING MAP

BẢN ĐỒ QUY HOẠCH SỬ DỤNG ĐẤT KHU CÔNG NGHIỆP HÀM KIỆM I



ĐI TP HỒ CHÍ MINH → QUỐC LỘ 1A → ĐI TP PHẠM THIẾT

ĐI TỈNH ĐỒ THỊ NGHĨA HẢI
ĐI TỈNH ĐỒ THỊ NGHĨA HẢI
ĐI TỈNH ĐỒ THỊ NGHĨA HẢI

CÁC NGÀNH NGHỀ KÊU GỌI ĐẦU TƯ - THỂ MẠNH KCN

CHẾ BIẾN LƯƠNG THỰC - THỦY SẢN

- Tận dụng nguồn nguyên liệu thủy sản dồi dào, Khu công nghiệp Hàm Kiệm I tập trung kêu gọi các doanh nghiệp phát triển ngành nghề chế biến, xuất khẩu về lương thực - thủy sản như: mực một nắng, hải sản khô, hải sản đông lạnh, đồ hộp... đặc biệt là sản phẩm nước mắm Phan Thiết mang thương hiệu quốc gia xuất khẩu đi cả nước

SẢN XUẤT HÀNG TIÊU DÙNG

- Nổi trội với ưu thế về suất đầu tư thấp, đặc biệt là về lao động dồi dào, Khu công nghiệp Hàm Kiệm I được thiết kế thành nhiều phân lô dành riêng cho các ngành công nghiệp nhẹ, thâm dụng lao động như may mặc, da giày, bao bì,...

SẢN XUẤT TRÁI CÂY

- Vùng đất cát nắng Bình Thuận nổi tiếng với các loại trái cây và cây công nghiệp đặc trưng mang giá trị kinh tế cao như thanh long Bình Thuận, tiêu, điều luôn là điểm thu hút các nhà đầu tư sản xuất, chế biến thực phẩm

ADVANTAGES OF THE INDUSTRIAL PARK

RATION - SEAFOOD PROCESSING INDUSTRY

- Making use of the abundant seafood resources, the industrial park Ham Kiem I focuses on calling for ration-seafood processing and exporting enterprises, who producing: dried seafood, frozen seafood, canned food, etc, especially Phan Thiet fish sauce is a national brand exported globally

CONSUMER PRODUCT MANUFACTURING INDUSTRY

- Having advantages of low cost investments, for example: plentifulness of labor force, Ham Kiem I Industrial Park is designated into various subsectors, used for light and labor-intensive industries like: garments, footwear, packaging, etc

FRUIT EXPORTING INDUSTRY

- Binh Thuan-the sunny and sandy land is famous about many kinds of fruit and industrial trees with high-economic value, such as: dragon fruit, pepper, cashew nuts, etc. They have always been attracting manufacturing and processing enterprises

KHOÁNG SẢN

- Là vùng đất đầy tiềm năng khoáng sản đứng đầu cả nước về trữ lượng zircon 4, cát thủy tinh, đá granit, Khu công nghiệp Hàm Kiệm I luôn kêu gọi các nhà đầu tư về khai thác và chế biến các sản phẩm từ khoáng sản

KHU NHÀ Ở - KHU NHÀ XÃ HỘI - TÁI ĐỊNH CƯ:

- Gắn kết với khu công nghiệp Hàm Kiệm là Khu Dân Cư - Dịch Vụ - Thương Mại Hàm Kiệm nằm tại mặt tiền KCN Hàm Kiệm, tiếp giáp Quốc Lộ 1A, 60 ha, với các công trình phục vụ người lao động và phục vụ sản xuất trong khu công nghiệp
- Khu dân cư với nhiều tiện ích tích hợp như: nhà ở công nhân, khu biệt thự chuyên gia, khu mua sắm - thương mại, phòng khám đa khoa, bưu điện và các loại hình giải trí như công viên cảnh quan cây xanh, điểm vui chơi văn hóa - thể thao: sân bóng, sân tennis, hồ bơi, karaoke, café sân vườn
- Đặc biệt về giáo dục phát triển tương lai, công ty Hoàng Quân đã đầu tư xây dựng Trường trung cấp nghề bao gồm cả ký túc xá sinh viên và nhà khách giảng viên thuận tiện cho việc giảng dạy tạo nhiều cơ hội phát triển nghề nghiệp cho người dân

MINERAL INDUSTRY

- Binh Thuan is the most mineral potential area of the nation, where having zircon 4, glass sand, granite, the industrial park Ham Kiem I is calling for mining and processing investors

RESIDENCES - SERVICES - TRADING

- Next to Ham Kiem IP is the complex center of Residences -Services - Trading area of Ham Kiem, which is located on the Highway 1A, 60 ha, offers many services - entertainment - housing options for employees in Ham Kiem IP
- Hoang Quan invests in building many constructions with various services such as: dormitory house, villa park for experts, trading and commercial area, general clinic, post office and green park, cultural area for sport activities like mini football playgrounds, tennis courts, swimming pool, karaoke, coffee gardens...
- In order to contribute to future educational development, Hoang Quan also invest in vocational training project with diversified fields of study, including integrated services: dormitory for students and teachers, job advisory service center...



NGUỒN NHÂN LỰC DỒI DÀO

- Đào tạo và dạy nghề: tại địa bàn tỉnh có hai trường trung học chuyên nghiệp, một trường Đại học - Cao đẳng, một trường dạy nghề, mỗi năm có khoảng 7.000 học viên tốt nghiệp
- Hiện Hoàng Quân đang triển khai xây dựng trường Trung Cấp Chuyên Nghiệp (49ha) để đào tạo cung ứng nhân lực cho các Doanh nghiệp tại KCN

CƠ SỞ HẠ TẦNG

- Cơ sở hạ tầng hoàn chỉnh, điện nước ổn định, giao đất xây dựng ngay
- Điện: Xây dựng một trạm giảm áp 110/22KW - 2*63MVA, cung cấp điện cho toàn KCN
 - Nước: Có hai nhà máy cấp nước (Phan Thiết, Ba Bàu) với tổng công suất từ 15.000-20.000m³/ngày đêm
Xử lý nước thải: trạm xử lý nước thải được xử lý 2 cấp theo tiêu chuẩn VN 6980-2001, công suất 5.000m³/ngày đêm
 - Viễn thông: Hệ thống thông tin liên lạc được kết nối với mạng cáp và kỹ thuật số của bưu điện tỉnh Bình Thuận

SOURCE OF LABOUR

- Education and training: There are one college, two vocational education schools and one vocational training school with 7,000 graduates annually*
- Hoang Quan Real Estate Corp. invests a Vocational School (49ha) to supply human resources for enterprises in I.P)*

INFRASTRUCTURE

- Modern infrastructure, Electricity - Water supply: Stable, Ready for leasing*
- Electricity supply: step-down transformer station 110/22KW - 2*63MVA, capable of supplying electricity to the whole industrial park*
 - Water: There are 2 water-supply plants (Phan Thiet, Ba Bau) with total capacity from 15,000-20,000m³/day
Sewage disposal: 5,000m³/day-Waste Water Treatment Station in accordance with Vietnam Standard 6980 - 2001*
 - Telecommunication: The communication system is connected to the Provincial Postal Office's Cable & Digital Network Province Post Office's Cable & Digital Network*

CHÍNH SÁCH CHO THUÊ ƯU ĐÃI

- Chính sách giá: Giá ưu đãi theo diện tích thuê
- Điều kiện thanh toán: Thanh toán linh hoạt, chính sách thanh toán ưu đãi kéo dài đến 10 năm
- Đầu tư vào KCN, doanh nghiệp sẽ được hưởng chính sách ưu đãi về thuế TNDN trong 10 năm

LĨNH VỰC ƯU TIÊN ĐẦU TƯ

- Công nghiệp chế biến thủy sản
- Công nghiệp may mặc - giày da
- Chế biến thức ăn gia súc, gia cầm, tôm cá
- Sản xuất lắp ráp máy công, nông ngư cụ
- Công nghiệp lắp ráp điện - điện tử
- Sản xuất hàng tiêu dùng (hàng gia dụng, bao bì các loại)
- Công nghiệp cơ khí, lắp ráp phương tiện vận tải
- Dịch vụ trung chuyển và kho bãi
- Xuất nhập khẩu (thanh long, thủy sản)

CHO THUÊ NHÀ KHO, NHÀ XƯỞNG

Hệ thống nhà xưởng xây sẵn cho thuê tại KCN Hàm Kiệm I sẽ mang đến cho khách hàng sự thuận tiện và linh hoạt về đầu tư, tài chính, cũng như định hướng mở rộng sản xuất kinh doanh trong tương lai của doanh nghiệp. Với sự kết nối hoàn hảo về hạ tầng trong khu công nghiệp, dịch vụ nhà xưởng xây sẵn cho phép doanh nghiệp có sự khởi đầu hiệu quả hơn.

- Diện tích nhà xưởng từ 250m² đến 3.000m².
- Phương thức thanh toán linh hoạt.
- Nhận được nhiều ưu đãi đầu tư.

Đặc biệt: Tại KCN Hàm Kiệm I, khách hàng có thể đặt hàng thiết kế và xây dựng nhà xưởng, nhà kho theo yêu cầu.

PREFERENTIAL POLICIES

- Pricing policies: with special discount for larger area rental
- Term of payment: flexible, longer term of installments acceptable up to 10 years
- Investors will be offered income tax investment incentives in 10 years

INDUSTRIES FOR CALLING INVESTMENT

- Seafood, processing industry
- Shoes, garment industry
- Cattle and poultry food processing, shrimp and fish processing
- Industrial & Agricultural machines assembling industry
- Electric assembling industry
- Consumer goods industry (house hold goods, packaging, etc.)
- Mechanical & transport assembling
- Logistics & warehouse services
- Export & Import (Dragon fruit, seafood)

WAREHOUSE AND FACTORY FOR LEASE

At Ham Kiem I industrial park, ready-built factories for lease are available for customers who want to begin operations immediately that they provide flexibility on investment and financing as well as growth path to production expands. Such factories will enable immediate start-up since they come with almost all facilities, built-in or readily connected to them.

- Sizes available from 250m² to 3,000m².
- Flexible payment.
- Many investment incentives.

Remark: Warehouses and factories can be built for lease upon clients' requirement of designing and using purpose at HK 1 IP.



THẾ MẠNH NGUỒN NGUYÊN LIÊU

1. Nông, lâm, ngư nghiệp trong đó thủy hải sản chiếm 20% sản lượng cả nước
2. Khoáng sản phong phú với trữ lượng lớn:
 - Nước khoáng thiên nhiên bicarbonate: trên 300 triệu lít/năm.
 - Cát thủy tinh: có 4 mỏ với trữ lượng trên 500 triệu m³
 - Sét bentonit: hơn 20 triệu tấn
 - Zicron: khoảng 4 triệu tấn
 - Đá granit với trữ lượng rất lớn, phân bố khắp nơi

MÔI TRƯỜNG LÀM VIỆC

1. An ninh, trật tự: dịch vụ bảo vệ 24/24h
2. Diện tích cây xanh lấp đầy 25ha đan xen với tuyến giao thông nội bộ
3. Khu nhà ở dân cư kiên cố với các trung tâm giải trí, mua sắm liền kề khu công nghiệp
4. Chuỗi resort biển cao cấp với các loại hình du lịch nghỉ dưỡng: tắm nắng, lướt ván...

RAW MATERIALS ADVANTAGES

1. Rich supply of agricultural, forestry and aquatic resource occupying 20% of the nation's output
2. Plentiful mineral resource:
 - Natural mineral water (Bicarbonate): 300 million liters/year
 - Glass sand: there are 4 mines with reserves of over 500 million m³
 - Bentonite clay: more than 20 million tons
 - Zircon: 4 million tons
 - Granite with great reserves, distribute every where

WORKING ENVIRONMENT

1. 24h security service
2. Green area (25ha) intercalates to internal transport system
3. Residential, entertainment centre, shopping area next to IP
4. High class resort chain with many kind of health tourism: sunbathing, surfing ...

ƯU THẾ VƯỢT TRỘI

- Giảm 50% chi phí thiết kế, miễn phí tư vấn pháp lý
- Cơ sở hạ tầng hoàn chỉnh, điện nước ổn định, giao đất xây dựng ngay
- Suất đầu tư thấp: giá thuê rẻ, chi phí xây dựng thấp, khả năng sinh lời cao
- Dịch vụ hải quan: tại KCN có "điểm kiểm tra hàng hóa tập trung", đây là điều kiện rất thuận lợi cho hoạt động xuất nhập khẩu của doanh nghiệp
- Thành phố du lịch Phan Thiết nổi tiếng với những bờ biển cát trắng ngút ngàn, những resort, sân golf xanh mướt... sẽ mang lại những cảm giác thư thái cho các chuyên gia sau giờ làm việc căng thẳng

DỊCH VỤ KHÉP KÍN

1. Tư vấn đầu tư
2. Thủ tục cấp phép
3. Thủ tục hải quan nhanh chóng, đơn giản
4. Dịch vụ ngân hàng, bảo hiểm ngay tại KCN

PHÁP LÝ ĐẦY ĐỦ

Quyết định 2560 UBND Tỉnh Bình Thuận v/v phê duyệt điều chỉnh quy hoạch chi tiết xây dựng tỷ lệ 1/2000 Khu dân cư - dịch vụ - thương mại KCN Hàm Kiệm.

ADVANTAGES

- Free legal consulting, Reduction for 50% design cost
- Ready infrastructure, stable electricity - water supply; available land for leasing
- Low investment rate: cheap leasing, low construction cost, high profitability
- Custom clearance at Industrial Park: CFS - Container Freight Station at Ham Kiem I Industrial Park will be a perfectly advantageous condition for exporters
- Phan Thiet is known as the most beautiful stretch white sand, resorts with the long green golf system along the sea coast. Phan Thiet City is absolutely an attractive destination for expert after hours of work stress

FULL-PACKAGED SERVICE

1. Investment consulting
2. Licensing procedures
3. Quick and simple custom-office procedures
4. Banking and insurance services

LEGAL DOCUMENTS

Decision No. 2560 / QĐ - UBND dated 29/11/2011 of Binh Thuan People 's Committee about approval of master plan design of Complex Residence - Services - Trade area of Ham Kiem IP.

